

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

鄉村改造

通訊處：河南省立輝縣百泉鄉村師範

第三卷 第六期

二十三年四月廿一日出版

本期要目

丹麥青年旅行	吳克剛譯
教育中的德謨克拉西主義	盧浩
北關鄉村學校第一次的成績考查	孟耀吾
學徒一週日記	周同毅
火	劉桂
古榮鄉風	
校聞一束	

丹麥青年旅行

丹麥的人，從最古時起，就把到外國旅行認爲是教育的可貴的部分。許多年來，各社會階級，利用旅行，去教育他們的青年。在國家發展上，這些外國旅行所留下的特殊的痕跡，是顯著的。國家所受的影響，要看到外國去的，是貴族，（自一五〇〇至一七〇〇年）還是留學的學生（一六〇〇至一八〇〇年）或工人，（一七〇〇至一九〇〇年）。在十九世紀四十年代，科本哈根有些學士及商人其政治的卓識，遠過常人，見解正確，這是由於商人們在英國的「自由」裏，工人們在法國等「危險」的國家「游蕩」時，所得到普通的教育。（這些危險的地方，那「愛民如子」的專制君主本禁止他們去的，不過自

然是無效）。數百年來，從這些旅行帶回來不少職業的知識，卓識與瞭解，活動與遠大眼光。對於人民的教育，這是極主要的供獻。將來便是享受這種旅行的利益的人，後來變成各方面

的領袖。

所以現在的丹麥人，也盡力喚起，鼓勵青年們旅行，這是無足稀奇的了。這件事已不限於某種社會階級，已是人人能夠辦到的了，而且年齡的限制，也比從前降低許多。最近半世紀來，一切情形，無疑的是變了許多，世界上發生的一切事情，我們可以得到更詳盡的報告，各種的教育，都達了不少力，使青年知道怎樣去利用這一點，一個人要在他所處的階級裏，得到權勢，必須十分熟悉世界上的情勢，而祇有自己的經驗，才能有這種熟悉。大戰以後，關於造成國際間的瞭解，已經做了許多極好的事，大部分是採用種種旅行的方式，去實現這種瞭解。

職業的旅行。

哈特維莫萊 (H. Hærvik Miller) 原著
吳克剛 剛譯

國立北平圖書館藏

職業而旅行是現代發展的一部分旅行，舊有的浪漫性要讓位於實際的生活了。不過已經不像從前的穿着破鞋背負空囊，到處奔走，求工或乞食的工匠，現在我們看見的，是一位衣履齊整的工會會員，攜帶會員證，有目的，有計劃的旅行。

大戰以後，各國都用高的牆壁。將勞動領域圍起來，祇有得到特許的人，才能穿過那窄狹的門。將訓練與職業聯合起來，現在比從前難得多，青年商人要在外國找一職業，也是格外困難，但是職業上外國語的知識，及對於外國各地各業技術及工商情況的深知，現在要比從前，更加必要。不過外國旅行這事，現在需要幫助。許多，基金，津貼青年們，作教育的旅行。政府的津貼，數目不斷的増加。職業團體，及特殊旅行團體，以金錢及介紹，供給青年，助成其國外旅行。這種團體，如工人旅行會，斯干丁那維亞旅行會，青年商人訓練會，商業學校旅行會以及商會及店員商人會。丹麥人創辦的企業之網，不斷的擴大，便是很遠的地方，也能及到，當然大大的引起旅行的興趣。現在出國的青年，比較從前，平均說來，對於得到旅行的利益，準備得要多，而他們在外國的工作，也有格外明確的特點，因此我們大概可以相信，現在的旅行雖失去其浪漫性，而那帶冒險性的旅行方式，所產的養成性，仍可說，或許也失去一點，可是別方面所得到的更大的利益，大大的可以補償了。

學校旅行。

一九〇五年，有一兩位熱心的教師，到各家庭裏去勸家長

們許其兒童加入到德國或意大利去的學校旅行團，當時大家都表示憂慮，懷疑，及批評。不到幾年，這一切竟會全變了，從前簡直不可能的事，現在竟變成時髦了。

每個學校，對於這種旅行，目的當然不同。主要的目的，是引起旅行的勇氣及愛好，學習怎樣去旅行。一位男孩或少女，參加過學校旅行，當他成人以後，大概是很願意自動的去旅行的。旅行時如果必要，他知道怎樣不很花錢，他知道到一個新地方去，怎樣計劃，才能得到最大的利益。所以盡力使學校旅行，辦得與普通私人旅行相似。學校旅行，與童子軍的營帳生活，及借住穀倉，完全不同。用不着那需要專車的大隊，也不過于利用別人的優待。

組織一小團體出發旅行。由平常的教師指導。最近由於國際聯盟的力量，火車輪船通常可以付半價。所去的地方，不可太近，也不太遠。一個計劃完善的學校旅行，一定要有幾個明確的目的，不過次要的幾點，當然順便也可以附在裏面。在動身以前，主要的問題，要詳細的加以研究。時常寫成一個小的自用指南，在旅途中，在經過的地方，教師或學生，還可以用做種種問題的演講。因為有能幹的指導，周密的計劃，又因為一羣這樣的少年，處處可以到的優待，所以在大多數地方，他們能比普通的旅行家，所看見的可以更多，對於一切，格外詳盡。學生們對於旅行的知識的得益，要求很苛，同時簡單的生活方式，足以使他們知道可以費很少的錢，旅行得很快樂，很得益。所有歐洲的國家，丹麥的學校兒童無不去過。非但男學校，女學校也舉行這種旅行。二十年來辦理學校旅行的人，

他們知道，對於有些學生，學校旅行是一個有益生活的初步。對於別的學生，學校旅行，永是他們少年時代最大的事情，是他們的唯一的一次旅行，回想起來，永遠會起快感的。

近幾年來，非但高等學校，有些民衆學校，也開始到外國去旅行，他們特別與德國極廉的公寓發生聯絡。民衆學校，比高等學校，在經濟及其他方面，當然有更大的困難。不過有些民衆學校，許多年來，用了一種全年儲金辦法，竟能打破了這些困難。

一九二四年起，科本哈根商業學校，也與普通學校一樣，組織旅行團。也實行一種儲金辦法，使兒童加入旅行，比較容易。

這些學校的旅行，都變成爲了職業的原因而旅行的準備。一九一一年在渥丹斯（Osene）舉行的國際體育大會時，曾成立一個國際委員會，宗旨在促進學校旅行，不過大戰發生，這件事所遇到的命運，也與那許多別國際合作一樣。這個主張的實行，還有待於將來。

這些年來，學校旅行漸漸發展成爲種種有組織的少年聯合旅行。旅行委員會，於一九〇六年成立，每年組織聯合旅行團，時常到很遠的國家去，同時以指導及報告，幫助旅行者。

近年來，童子軍們很普遍的開始舉行的聯合旅行。他們不善注重研究、講演，參觀博物院等（不過這些事並非完全不管），他們特別注重研究自然生活，運動，尤其是步行，及與民衆聯絡。因爲童子軍間的國際的友性，這些少年，可以有許多機會，與別國同年齡的發生交情。普通營帳生活，自己燒飯，

徒步走路，這種便宜的旅行方法，可以使許多不能用別法旅行

的人，也可以加入。還有一層，各國的首領們，有意識的從事於利用這些彼此的來往，增進各國間的諒解及友情。許多直接的好交情，已經產生，無疑的會影響到正在長成中的這一代的思想。尤其是在一九二四年童子軍大會以後，當時三十五個國家的五千名男孩，在科本哈根附近的益姆倫斯來特（Eimelund Grotto）舉行同樂大會，以後又大都往丹麥人家裏，同住了兩週，從此以後，每年總有成百的丹麥兒童，到外國去，拜訪朋友。在一九二九年夏，在英國利物浦（Liverpool）舉行的大會，丹麥童子軍加入的，在二千人左右。

少年的交換

大戰的最後幾年，以及戰後數年間，那樣的國家，特別是德奧兩國，所受到的可怕的窮禍，使這些國家成年的兒童，到丹麥去做客，期間有短有長，以儘量恢復他們的健康。這件事對於各民族間的互相的瞭解，有最大的意義。對於窄狹的國家觀念，這會是最良的解毒藥。

丹麥的「奧大利協會」，與奧國的一個地方協會合作，辦理丹奧兩國兒童的交換，辦法是不把兒童放在私人家庭裏，而住在夏季居留地裏。

另外還有一種規模較大的，就是丹麥與德國工人兒童的交換，在德國及丹麥高等學校的代表的指導之下，高等學校的學生，也開始交換，這些學生，住在私人家庭裏，用講演，遠足等方法增加他們的經驗。

丹麥全國學生會，也舉行一種交換，尤其在英國與丹麥學生會間，使兩家得與對方人家裏去做客，這可以使他們彼此間有機會發生密切的接觸關係。丹麥埃斯蘭協會（Danish Islands）等會也（）多年來也設法使丹麥人到埃斯蘭去，埃斯蘭人到丹麥來。曾幫助過青年男女約二百人到埃斯蘭去，在田間或家裏作工，同一時期，爲了同一目的，又從埃斯蘭送數目相同的青年到丹麥來。這些青年，大部分都在外國停留一個夏季，不過有的僅住過一年或更久。這個運動的發源，也是直接由於一次旅行：一九〇〇年夏丹麥學生到埃斯蘭去的那次旅行。

教育中的「德謨克拉西」主義

一、「德謨克拉西」的本身

「德謨克拉西主義」——平民主義，或民主主義——本來是從政治方面發生的；政治的「德謨克拉西」，就是以平民爲本位的一種政體，在這個政體中，一階級和一個人的地位，不能獨尊；大多數的幸福不能因少數人的權利犧牲了。所有的法律和行政，都要使全國的幸福和利益在一個水平線上；在立法律之前，人人都是平等，沒有尊卑高下之區別。這種主義所以應用在政治上，最初是由於人民因政府待遇各階級的不平等，發起抗議或革命，以求法律上的平等，人無貴賤皆當受同一的待遇，同一的法律制裁，法律乃共同所守，非平民視之，即被權貴，貴族就可以放肆無忌，逍遙於法律之外，不僅如此，

，要預測將來的社會，我們必須研究少年。而使各國少年，共同努力，建設一個較好的世界，這種旅行，也是方法之一。

丹麥是個小國，約等於中國一府，所以他們的旅行，要到外國去。不過河南的農家子弟，到了南京路，住慣上海的公子小姐們，到了內地鄉間，又何嘗不是到了「外國」呢。鄉下人應看看匯豐銀行的金銀庫，在上海生長的人也該看看農村的實情！這種中國境內的「外國旅行」，對於中國的將來，也有若干幫助的。

譯者識

蘊浩

就是納租納稅，也要人人受平等的分配，國家不能說不根據法律，就課人民的稅租。這就是政治的「德謨克拉西」的原始意義，但是就事實而論，倘若人人沒有發表意見的機會，沒有參與法律制定的權利，不能選出人來執行這種法律，那末，法律平等的權利，法律平等的待遇，還是一句空話；就是政治的「德謨克拉西」也是不能實現。所以他們第一步是要求平等待遇；接着第二步就是要求參與政治，以實行他們的管轄，如普通投票，人民參政，投票選舉，都是政治的「德謨克拉西」緊要部分。

但是，政治的「德謨克拉西」裏面，並不含有智力平等，道德平等，財產平等，和能力平等，只是僅限於政治上權利義務的平等。倘若沒有別的方面之平等，就是有了政治的平等，

結果，還是少數人操縱多數人；這個怕只有受過教育的，才能利用這種機會，那些落在愚昧階級中的人，永遠沒有得着應享權利的時候，只有常在黑暗中，過永無見天之日吧！所以政治的「德謨克拉西」，不是「德謨克拉西」的全部，祇是屬於政治的一方面的。倘若沒有社會的「德謨克拉西」，政治的「德謨克拉西」也就難以支持，因為經濟上的不平等，智能上的不平等，和訓練上的不平等，都是政治的「德謨克拉西」所剩餘下的，換句話說，也就是他的力量所不能解決的。所以從這方面看出政治的「德謨克拉西」，應當擴張到社會的方面，好顯出他與社會的關係。

在此會的「德謨克拉西」裏面，人人都有機會的平等，服務的平等；就是說：個人的能力，都可以全體發展；智識經驗，可以自由交換；共同的興趣和目的，彼此可以互相了解；個人對社會或政治的機關，有真正明確的觀念，并且共同維持永久存在的責任。

同是一個人，在社會裏面，都應該有發展能力的機會，這種機會不應該受窮困或社會身分的限制，能力是天所賦與的，人既有天賦的能力，就應該給他一個相同的機會，叫他們盡量去發展，不能說富人有這種機會，貧的人就沒有這種機會；貴的人有這種機會，賤的人就沒有這種機會；男人有這種機會，女人就沒有這種機會。古語云：「智者制法，愚者治焉」。究竟是智者？誰是愚者，試問智者是生下來就智嗎？愚者生下來就是愚嗎？機會的不平等，所以才造出來這種階級和制度。以致那些哀而無告的平民，永遠沒有發展他的能力的機會；就

是少有點機會能發展他的能力，也是片面的發展，不是全體的發展，不是多方面的發展。個人是社會的一員，他的利益，處處與別人相關，要想能夠適於社會，他必須將他的能力向各方面發展起來；想叫他的能力向各方面發展，必須給他一個同一的訓練，同一的機會。雖說人類的能力不平等，就像人的高低輕重不能相同一樣，但是在各方面，各人雖有年齡能力才幹的差異，而在他方面，總當給他一個平等發展的機會。譬如一個人生在家庭內，因為遺傳的關係，他祇能長到一定的高度，就不能再長。這個時候，我們對於這個人，就是給他一個同樣的教育，同樣的操練，同樣的環境，教他盡量去發展，庶幾他可以長到他所能長的限度。我們絕對不能因為他的遺傳上的關係，就不給他一個同樣的教育，同樣的操練，同樣的環境。要知道他若是不能得着相當的食物，相當環境，他不但不能生長，而且還要死亡。所以這一種的待遇，能使天然能力較大者，盡量發展，達到最高程度，就是因遺傳上不能達到一定的高度，也要使他盡量發展，不至於衰頹不振，這就是機會平等的真正意義。

怎麼叫做服務的平等？就是說，各個人社會中，應當替社會做些事，以為報酬。一個人與別個人的社會關係，就是對於他人為同等的服務。在一個「德謨克拉西」的社會裏面，各個人須有創造力，對於公共事務，還須有責任心。他對於法律規則，固然要服從；但是他對於法律之制定，也當有一部份的供獻；並不是僅有被動的服從，還要有自動的參與。這個可以稱為個人的社會權利，與社會責任。這種權利義務關係，從這

德之早期就存在的。教育要發展他的才能者，就是因為增加了他的能力，可以使他替社會作更多事，對於社會的自可能有更大的貢獻。這就是服務平等的意思。

在平常社會裏面，偏要分出好幾種區域和階級出來：如同年長的和年幼的；男人和女人；貧窮者和富貴者；有知者和無知者；弱者和強者等……這種人類受社會因襲的影響，以致釀成了社會上彼此對敵的現象，階級制度，因之產生。在這些制度造成以後，大多數的幸福，就被少數人所佔有了，機會平均的分配，也是一句空話。這些階級間的界線，日深一日，上等階級的勢力，根深蒂固；封建制度的社會，就要復現於今日了。個人的事業，報酬，和名譽，都要被門第高下所決定，本有的才能和訓練，一概拋棄不顧；這樣的社會還算平等嗎？在實行「德謨克拉西」的社會裏面，那就沒有——絕對沒有這種現象。因為「德謨克拉西」本來不許有權力集中的政府，和壓制平民的法律；人民的團結，全靠興趣和經驗，都能共同了解；休戚相關，疾病相救，個人對於社會的機關，確有明瞭觀念，這樣社會就可以永存不朽了。

由上面所說的看起來，最要緊的，就是社會的「德謨克拉西」，又可算是道德的「德謨克拉西」，因為這是謀大多數人的幸福，不是偏於那一方面的，但是，社會的「德謨克拉西」，不是生成的，又不是一下可以做得到的；必須一步一步，培養出來。是要用人力，待他潛滋生長。這樣講起來都要靠這教育的力量，所以無論那種「德謨克拉西」，都要教育做他的基礎。學校教育是「德謨克拉西」教育的開路先鋒。又是他後備

兵，有了教育，然後機會才可以平均分配，門第的高下，財富的盈絀，學識的優劣，這種種偶然的差異，最足阻礙人的機緣，使社會陷入於不平等的現象。惟教育發達以後，人人可以由研究；肯求學問的人，可以繼續探求高深的學問；肯就職業的人，可以入職業界服務，那末，造成封建制度，與社會不平等力量，都可以掃除淨盡。每一個新時代，都要有「德謨克拉西」的產生，社會纔能發達；教育就是他的產婆。在文明進步的社會裏，了解他人的目的。和同他人表同情，是協力合作最緊要的條件，惟教育能養成這種習慣。各人的經驗和職業，都有很大的差異，倘若沒有教育來培養他的學術和技藝，無論何人，概不能越過中間的界限，去幹別的事業。人人若缺乏常識，也不能為社會盡忠，幹他所應作的事，和他所應負的責任；如此，服務平等，也是做不到。

二、「德謨克拉西」的教育

現在我要談「德謨克拉西」教育了。「德謨克拉西」教育是與貴族教育相對待的。所謂貴族教育。不必一定要像滿清末年的「貴冑學校」，限定幾品以上官員的子女，才能入學，方算貴族的教育；就是，凡依照個人的社會身分，和經濟狀況而給與不同的教育，或是於學校內設種種嚴格的條件，以徵收多量學費，以及教授徒耗光陰，不切實用，祇有富家子弟能從容學習的學科，都可說是貴族的教育；因為他是為少數而設的，不是為多數而設的。這種教育直接妨害個人，間接使社會失却有用分子，乃是「德謨克拉西」的教育所不容存在的。中國古

代的教育，就是專為少數人着想，不為普通人着想；專培育富紳的子弟，不培育貧窮的子弟。而且培養出來的子弟又多是四體不勤五穀不分只管消費而不事生產，試問國家費了許多錢財教育他們，於社會有何補益？教育宗旨既如此，所以教人者自尙虛榮，不重實用。學生求學，也只從皮面着想，至於將來置身社會應如何應付，全不過問；這種教育不過是一種奢侈品，裝飾品而已！好像一塊朽木，髹之以漆，外觀雖美，其實不能長久。在「德謨克拉西」的教育裏面，絕對沒有這些現象；因為「德謨克拉西」的教育，是化除不平等的階級，使人都有自由活動的機會，對於公共利益都有通力合作的精神。所以「德謨克拉西」的教育宗旨，須有兩個很重要的條件：

- (一) 發展知能的個性；
- (二) 養成共業的習慣。

這兩條件是民主主義的精神，共和國家的要素。所謂知能的個性，就是個人特有的自然活動，所謂共業，亦即是共同活動。

我國的制度，多半是抹殺個性的制度，以政治的原則言，不是倡「道治者」的「民可使由之不可使知之」，就是倡「法治者」的「智者刑法，愚者治焉！」不是人民以完全責任加之于君主之身，就是君主想將完全責任自己擔任；所以，天子有「萬身有罪，罪在朕躬」之語；人民有「奚我后，后来其噬」之言。雖說現在為民主，但是自以為尊聖賢榮傑，和仰望聖賢榮傑的夢還沒有醒。豈是人民沒有自治自主的能力？責任壓迫在內還沒有解放，是隱伏在內？還沒有發展；以社會的組織

言，因家族制度，所以大多數少壯的人就仰給于家長；因宗法制度，所以無姻戚的扶持，就不足以謀生活；這豈是子弟們沒有自立的能力？實在是沒有發展的機會，但是各制度中，尤以教育為最。受經濟限制的人，沒有受教育的機會；受社會身分限制的人，也沒有受教育的機會。而且，在學校裏面，學生僅能受先生之言，先生僅能夢周公之夢。教師只是死教，學生只是死學，二者間絕沒有共同的興趣。教者立於治者的地位，發號施令，指揮一切；學生則立於被治者的地位俯首貼耳，服從唯恐不謹。像這種含有威權性的教育，將來不但兒童個性摧殘無餘，並且還養成暮氣沉沉，奴隸成性的學生，仍是「德謨克拉西」教育所不容存的。要想脫去這種含有威權性的教育，不可不注意下列數條：

- 一、尊重兒童個性，須知他的前途有無限的發展。
- 二、以實際生活所需要者為教材，不用注入式，而以啓導式。
- 三、使兒童之筋肉勞動與精神勞動，得其平均。
- 四、使兒童不武斷一切，不自從，有理性的獨立冒險的精神。
- 五、使兒童對於一切行為，思想，感覺價值與快樂，以養成其高尚純潔美滿的情感。

學校，不但是就個人施教育，而且還要將他們團結一氣，使他努力於公共利益，同力合作。所以，教育若僅只注重個性發展，不注意社會利益，那末，即便各個人能盡量發展，向上進行，但是最易流於自私自利，有背全體的利益。所以教育時

目的，應注意社會的目的。兒童公共道德的養成；學校的功課，管理，和訓練等，皆漸漸為有益社會的，適合社會的，而為社會的需要。我國人民習慣於家庭生活，從來對於社會不生什麼關係，尤以兒童為最。近來學校教育發達，兒童才有了團體的生活。但是，教育不良，兒童尚不能完全感知團體生活的價值與重要。況且學校生活同社會生活完全隔離，所以從幼稚園起，而小學，而中學，而大學，卒業後，尚不能了解社會的真相；一旦出而問世，乃茫然不知所措，以至到處不合，遂覺人生之乏味，沒有價值。所以在「德謨克拉西」教育裏面，學校應該當作一個縮小的社會，模範的社會，以養成學生通力合作的共同習慣，發展個人社會的知識，和社會的能力，要養成共同的習慣，可注意下列數項：

北關鄉村學校第一次的成績考查

(一) 成績考查的目的 成績考查的目的有二：

第一可以測驗出來兒童學習成績的好壞 兒童學習成績考查以後，如果很好，可以增加兒童學習的努力性；如果發現缺點，宜急思有以補救之，仍可使成績增高。

第二可以測知教師教學方法的良否，教師的教學和兒童的學習，原是一件事物的兩方面，兒童學習的美滿與否，正足以表現教師的教法是否合宜。如發現教法有不合宜處，宜設法施行個別訓練，改良教法，改善教材，以求教學效率之增加。

(二) 成績考查的方法 成績考查的方法很多，但多不適合於

- 一，多為共同之遊戲和工作，使兒童知道互助與合羣的關係。
- 二，學校多經營簡單社會事業，使兒童服務其中，藉以了解自己與社會之關係。
- 三，多參觀社會之大組織的事業，而詳言與我們的共同關係。

總之「德謨克拉西」教育，是獨創的，共濟的，尊己而又尊人的，為人而又為己的；把獨立與互助，自由與協作，兩方面溝成一氣，打成一團，簡直是高尚美滿的生活；所說從今後，「德謨克拉西」的教育，必為新教育改革的方針；所謂：新教育的趨勢，無外「德謨克拉西」的教育了。

一九三四，四，一二日於百泉實小

孟端吾

小學之用，尤其是在低團方面，更覺困難，因此分為兩種方法：

(1) 口試法 一年級前後期適用之，除體育技能書法，語法等科在平時積分外，其餘讀法，自然，社會，衛生，算術等科，他們不會寫字，當然不能筆試，無已只有採取口試法。國語課文，他們都讀得很熟，每日早晨背書都考查過了，所以無須再事考查，只揀所學過的七十個生字片（以圖畫紙裁成方形製成），釘於黑板上，使兒童認字，並提出一部分釋義，完全認識，解釋無誤者，作為一百分，當即記於點名冊上，以免

遺忘。結果得一百分者，計有前期胡位先劉河成胡景誠三名，後期計有李明誠一名。不及格者，計有後期胡景貴任玉山二名，前期胡景義一名。而素稱低能之前期生李景明，亦竟能用機械記憶列入甲等（八十分以上），真是出人意料之外。一年級主任係李宗周同學，我幫助他親自測驗的，一年級前後期共計二十八名兒童，大部分成績都很好，僅三名不及格，亦均為來得太晚的緣故。其餘自然，社會，衛生，算術，等科，或釋圖意，或講字義，或數數目，或講功用，各因科目之性質而異，按問題之多寡，講解之對否，而定分數之高下。

(2) 筆試法 筆試法二年級適用之，二年級前後期除體育技能科，書法，語法，臨時積分外，其餘讀法，自然，社會，鑄法，衛生，算術，多用筆試法，筆試法又分為三種：(甲) 填充法，(乙) 改錯法，(丙) 問答法；茲舉各科實例如下：

(甲) 國語 二年級級任係何泰响同學擔任，考試時請馬雲鵬同學幫忙，考查分為三項：(1) 讀音佔十分之四；(2) 講解佔十分之三；(3) 默寫佔十分之三。結果得一百分者，計有後期張世俊胡敬先二名，前期胡克祿一名。

(乙) 算術 係導師馬雲鵬君擔任，試題如下：

二年級前期算術題：

(1) 4	(2) 5	(3) 3	(4) 9	(5) 14
$\begin{array}{r} +3 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} +1 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} +7 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} +8 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} +3 \\ \hline \end{array}$
(6) 75	(7) 28	(8) 6	(9) 8	(10) 10
$\begin{array}{r} +5 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} +4 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} -2 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} -1 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} -7 \\ \hline \end{array}$

(11) 14	(12) 32
$\begin{array}{r} -4 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} -4 \\ \hline \end{array}$

(13) 買一個帽子用錢二十文，一個梨子用錢三十二文，問共要錢多少？

(14) 糖五塊，吃去四塊，問還剩幾塊？
 (15) 布十四尺，去六尺，問還剩幾尺？
 (16) 寫小字三十四個，大字八個，問共寫字多少？

二年級後期算術題：

(1) 44	(2) 68	(3) 6	(4) 70
$\begin{array}{r} +8 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} -8 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} \times 3 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} -5 \\ \hline \end{array}$

(5) 24 + 5 = ? (6) 36 - 8 = ? (7) 23 × 3 = ?
 (8) 35 + 5 = ? (9) 10 × 5 = ?

(10) 4元3角 + 9角 = ? (11) 4元3角 - 2元5角 = ?
 (12) 花生四十八個，加三十八個，共總多少？
 (13) 大字紙四十張，用去三十二張，還有幾張？
 (14) 每天寫字兩張，一星期共寫幾張？
 (15) 花生三個銅元一兩，現有銅元二十七枚，問買花生幾兩？

(丙) 衛生 也是馬君擔任，試題如下：

二年級後期衛生題：

(1) 整理教室應做那些工作？
 (2) 坐下讀書時背和頭的姿勢應怎樣？(上三題問答)
 (3) 運動場中比教室內空氣 () () 光 () () 。
 (4) 想使身體強健要常 () () () () 。

- (5) 人多的() ()容易() ()疫病。(上三題填充)
- (6) 蚊和蠅不能傳染疫病。
- (7) 皮破出血了可以沾灰沙。(上二題改錯)

二年級前期衛生題：

- (1) 皮膚功() ()大。
- (2) 發汗要用() () ()。
- (3) 全身潔() ()疾() ()少。
- (4) 頭髮長了容易() ()。
- (5) 指甲長了不() () ()。
- (6) 辨味要用() ()。
- (7) 辨() ()味要用鼻。(上七題填充)
- (8) 頭髮辮了有香氣。
- (9) 指甲短了不清潔。
- (10) 發聲音要用鼻。(上三題改錯)

(丁) 自然

二年級後期自然題：

- (1) 建築用的() ()料，() ()木和() ()木最普通。
- (2) 建築用的() ()料，花崗石最() () ()。
- (3) 日() ()照到() ()內。能使屋內() () ()。
- (4) 天氣的() () ()，和日光照射的情形很有() () ()。
- (5) 寒暑表上表明的() () ()叫做() () ()。(上

五題填充)

- (6) 寒暑表有什麼功用？
- (7) 為什麼刮風？

- (8) 為什麼下雨？(上三題問答)

二年級前期自然題：

- (1) 我們飲的() ()和用的() ()，有() ()水，() ()水，() ()水等。
- (2) () ()水，做() ()，點() ()，都要用() ()。
- (3) 火柴有() ()頭() ()頭兩() ()。
- (4) () ()的種類很多，() () () ()燈最普通。(上

四題填充)

- (5) 酢漿開紫花，馬蘭開黃花。
- (6) 軋去種子，就成衣服。
- (7) 選取細小的麥種子。(上三題改錯)

(戊) 社會

二年級後期社會題：

- (1) 生() ()不同，房() ()便有() () ()的分別。
- (2) 野() ()住在() ()裏，很暖和，便把野獸() () ()。
- (3) 如() ()獵人大都住在() () ()或茅() ()裏。
- (4) 如() ()地人有的住在() ()屋裏。
- (5) 在冰() ()面上() () ()。(上五題填充)
- (6) 哀斯基摩的小朋友，住在極熱極熱的地方。
- (7) 黑種的小朋友，住在極冷極冷的地方。
- (8) 他們有時坐着人拉的皮車。
- (9) 熱地人怕乾燥。
- (10) 遊牧人大都住在瓦屋裏。(上五題改錯)

二年級前期社會題：

體育勞作	衛生	社會	自然	算術	國語	科自數	
						數	人分
	2	1			1	20-29.99	
						30-39.99	
		1	1	2	3	40-46.99	
	1	1	1	1		50-59.99	
	5	3	6	12	2	60-69.99	
25	3	8	8	9	3	70-79.99	
19	10	12	7	8	9	80-89.99	
	23	17	19	11	25	90-99.99	
44	44	43	42	43	43	數人試與科各	

(三) 成績的評定及統計
(甲) 各科分數統計表

- (1) 有事互相 () () ()。
- (2) 警察是專管公衆 () () () 的人。
- (3) 幫助 () () () 小兒和 () () 人儘先逃避。
- (4) 捕 () () 所得，各捐一部 () () 歸 () () 有。(上
西題項充)
- (5) 公款增多，就用來興築海河。
- (6) 原始人就是現在的人類。
- (7) 讀讀高下頭小雞身生着很短的毛。(上三題改錯)

(四) 成績考查和獎勵 我和導師何泰喻李宗周趙春霆馬雲鵬四君評定分數時，覺得此次成績，還算差強人意，雖然有兩位未能及格，但因來的太晚，很可原諒。當時就提到獎勵上面，大家公決第一必須獎勵；第二獎品價值不得過一元。在選獎勵的用意，標準，方法及名額如下：

(1) 獎勵的用意 獎勵兒童的用意，一方面使得獎者當加勉，以求保持原來的成績，並思有以過之；一方面使未得獎者知道只要自己努力，下次也有得獎的希望，因之奮發。

(2) 獎勵的標準 原來預備於兩條標準四組中，在選獎勵三名。後來一看，人數有多有少，分數有高有下，標準不一均等，後來就決定一個標準，凡八十分以上者，均予以獎勵。

分數	人數
50-54.99	2
55-59.99	
60-64.99	
65-69.99	2
70-74.99	5
75-79.99	13
80-84.99	8
85-89.99	6
90-94.99	7
95-99.99	1
共計	44

(乙) 各科總平均分數統計表

備考	所估之人數	各等分數		音	樂
		備	考		
本校兒童因農忙關係，有的來太晚，不能參加考試，所以各科與試人數未能一律。	4				
	7				
	4				
	44	4	12		
	75	12	7		
	103	21	17		
108	5	8			
345	42	44			

其標準如下：

- (甲) 九十分以上者 一等獎，獎品價值在五分鐘以上。
- (乙) 八十五分以上者 二等獎，獎品金在四分鐘以上。
- (丙) 八十分以上者 三等獎，獎品金在三分鐘以上。
- (3) 獎勵的方法 種類頗多，有所謂獎狀、獎品、獎金、口頭獎、名譽獎……我們此次採取獎勵用品，所以然的緣故，係因為鄉村兒童家長不捨得給兒童買文具，所以獎品較為適合環境而且實用。計有毛筆、鉛筆、石筆、墨、紙、筆記本等物。

(4) 得獎的名額 共計二十二名，其分配如下。

(甲) 一等獎八名 計有李明誠、張世俊、胡敬先、胡克謙、李貴、張世昌、胡維先等八名。

(乙) 二等獎六名 計有郭長城、胡克強、胡克餘、胡景秀、張茂森、梁保安等六名。

(丙) 三等獎八名 計有胡景全、胡克富、胡克英、郝佩榮、郝順華、郭長垣、胡景誠、胡秋蓮等八名。

以年級而論，計一上八名，一下四名，二上五名，二下五名，共計二十二名，佔與試人數二分之一，如此看來，可以說是分配公允，而且是普獎了。

(5) 給獎的場所 關於訓練兒童，如果是申斥，宜取個別訓誡去；如果是給獎，應在入多的地方舉行，這也是隱惡揚善的意思。我們發獎，就在紀念週上舉行，按輪流表適值李幼文主席，給獎發講演，幼文報告各人分數及得獎名單後，由覺黎講演「獎勵的用意」，大意如前，不再贅述，而且告訴得獎

的人，不要驕傲，益當自勉；未得獎的人，不要忌妒，應當努力，追趕他們，以求得獎。還告訴得獎的小朋友說，把得到的獎品，放學帶回家裏，請父母看看，一方面父母看見自己子女得了獎品，一定很高興，還要說些誇獎和勉勵的話，使子女痛快；同時也可以表示出來學校辦事的認真，使他們減少對於洋書堂疑惑的程度。最後由我發獎，我先告訴小朋友說，領獎的規則，一到桌前，行一鞠躬禮，雙手接了獎品，再行一鞠躬禮，以表示鄭重。同時給其餘的小朋友一個暗示，領獎時須要鼓掌，以示慶賀！有時候他們急於領獎，忽略禮節，務必叫他們重補一禮，然後放行，於是他們也不敢再馬虎了。

(五) 成績考查後的感想 成績考查以後，發現好多問題：

(1) 鄉村兒童聰明而且努力，有二上七歲多的兒童胡克謙答衛生題，原文為「指甲長了不清潔」，出題寫為「指甲短了不清潔」，原係改錯，本可照原文來改，但是他別出心裁，僅把「不」字圈去，變為「指甲短了清潔」，又省力，又恰當，足見他有聰明。同時他們也很知努力，每逢早晨，天不明就來打門，所以導師非得起早不可。有幾次我見趙君覺黎屋裏小朋友圍了一圈，有的披着襖，有的圍着被子，趁燈讀書，一看到像「道爾頓」制的辦法，往往讀書半點鐘一點鐘，天還不明哩！這也足以證明小朋友的努力了。

(2) 小朋友不會寫小字，二上二下都才學寫小字，時間不到一月，所以寫出題來，他們感覺寫字困難，尤其是二上，鄉間沒有油印機，不能印刷，極感不便。百泉鄉師雖有油印機，但是因為一則份數太少，二則臨時測驗，往返徒勞，似不值

得，所以就出填寫改錯和問答，藉此可以使他們練習小字；或許時間久了，就不致發生困難了。

(3) 小學需要平時各科測驗時間表，預製一表，把每科測驗日期，預先規定，各科測驗次數之多寡，應以分鐘之多少為正比例。若國語分鐘多（三百六十分），考試次數要多，衛生分鐘少（每週六十分），考試次數要少。而且每週要分配一二科，如是則兒童溫習容易，教師閱卷也容易，不致於有過忙過閒之弊了。同時兒童若養成考試習慣，也就不致再感覺什麼困難了。

(4) 考試方法要時常變化，兒童好奇心勝，若考試方法時常變化，必覺新奇，津津有味。否則，一法到底，必致厭

學徒一週日記（續）

三十日

不學無術的我，而今居然要教中年級的國語，真正笑話！照普通教國語的順序是：生字的認識，讀法練習，課文講解，我以為這樣的教程不很合適，教學國語最重要的目的，是在培養其理解能力和發表能力，兒童的閱讀能力和理解能力，在小學中年級更要培植堅固的基礎，而在鄉村小學，雜誌報章及一切的兒童讀物，都是異常缺乏，所以除選讀適合兒童的材料外，只好在課本上設法了。我的教學順序是這樣：

- 1 問答式引起動機
- 2 由學生默讀課文一過（愈快愈妙）

鄉村改造旬刊 第三卷 第六期

煩，索然寡味了。如這次用填充法，下次用辨真偽法，再下次用選擇法，問答法，如此必能引起兒童考試的興趣了！

(5) 要把兒童的成績表列出來，最好每次考的成績，都製成表，以便和上次比較，是進步或是退步，如能使兒童自覺進步曲綫，更為切要，兒童自己視曲綫之高低，就可知道自己學業之進退，如果進步，必思加高，如果退步，必思設法趕上，他們好勝心強，正可利用這種心理，督促他們學業的進步。總之：小學成績考查，非常重要，也非常困難，尤其是在低團，更覺棘手！今於成績考查之後，略述經過，聊供從事鄉教同志們之參考。

（完）

周同揆

- 3 由學生演述課文大意（隨時訂正錯誤）
- 4 讀課文（由全體，而分排，而個別。）
- 5 講述課文（仍是先由學生試講有錯再加更正）
- 6 生字難句的研究
- 7 深究
- 8 練習
- 9 應用

因為依照這個順序，可以鍛鍊閱讀和理解文字的能力，這兩種能力養成以後，對於課外讀物，就可不作多大難了。我以為閱讀能力和理解能力，就好像對於敵人進攻的實力一槓，新的書

一一三

難就是敵人，進攻的能力大，才可以攻無不克的；至於把生字的

廿一白

植樹節快到了，鄉民對於植樹的利益，植樹的方法，保護的方法，大多數不很明瞭，所以我們計劃着作一個植樹運動。除口頭講述外，特地作了一篇通俗淺顯的植樹歌，使鄉村兒童和成校學生，到處宣唱，以冀增加宣傳之效率。

勸種樹歌

諸位先生請近前，閑來無事隨便談，遠處不說近處看，植樹事兒說一輪。中國到處是童山，山頂沒樹真難看，荒地遍野成廢土，栽上樹兒能換錢。多植樹木涵水分，森林遍野氣新鮮，天旱天澇都不怕，夏天走路也不難。樹植道旁風景佳，小鳥歌唱樹林間，樹植既有許多好，植樹法兒說一番。坑要深，口要廣，坑裏日裏要得底，多培土，動灌溉，樹苗長得不會壞。樹枝樹根要養好，樹幹等到落葉後，葉落後，葉落後，要知樹枝還不枯，冬季要用雪花封，雪花封後能防凍。能防凍，能防凍，樹木凍死多麼難。植樹工作應繼續，麻煩不過三五年。十年以後成大火，修房蓋屋還有餘，把話說得這麼多，奉勸諸君要記牢。真種樹，真種樹，說做就真真踐踐。種樹還要種得多，每人只少栽十棵！……以後樹兒實成錢，全家飽暖笑哈哈。

哈。

一日

卓水不過是二百多戶人家的一個村莊，分前街後街，不知怎的前街和後街的民衆意見總不一致。遇着全村的事情，就你東我西的不能合作了。

就是神的力量，也不能使前後街得到和協，在酬神演戲的時候，也要發生衝突，後街的人，以為酬神演戲，是迷信的舉動，大可不必，前街的人，却一定要演，保長和比較在社會有地位的人，都躲在家裏不肯露頭，出頭辦事的人，多是無業無產的流氓，地痞。他們除一毛不拔外，還想喫點漿水（註），演戲以後，到派款的時候，後街的住戶，提出抗議，前街不得已，由地主與佃主平均分攤，前街的農民，許多拿不出來，有的雖說還拿得起，也不甘於拿，所以籌款的時候，就成了問題，他們的政策，是遇着強者則柔，遇着弱者則剛，看風駛船，所苦的是無組織的可憐民衆了。終歲勞苦，能勉強維持生活已難，很不容易，那裏有餘錢來唱戲？但是，無錢無勢的農民，遇着這許多地痞，誰敢說半個不字呢？沒有辦法，只好去借債，借受高利的盤剝，不敢違夫首事的嚴命，窮人借債，因為難得放債人的信仰，就是弄出高利也不容易找錢，所以只得請夫首事少農時日了，夫首事把他們叫到廟裏，大發雷霆，他們在夫首事的嚴威之下，瑟瑟的抖着，領受會首的申斥，好像受了嚴重受總司令訓話一般，除連聲說是以外，還有什麼能力呢？夫首事却可打個對拆，首事們為買地主的歡心，暗暗的就將他的賬銷去了。

鄉村裏娛樂的地方和器具都很缺少，諸同事在課餘感覺無聊的時候，就借着討論問題以消遣，在晚飯以後，一位同學這樣說：「在未實習以前，我總覺得在兒童教育以外，應作點成人補習的教育活動，以爲作這樣活動是非常有趣味的，誰知現在實地做了一星期，就感覺到有一種不可明言的討厭，尤其是學生方面，大多數固然樸實忠厚可親，但是找幾位粗野狡猾面孔的人，一點紀律不守，來去自由，態度語言，都能使人討厭，感覺到非常的難過，心裏像油煎的一般，辦教育不應該給這樣的人辦，爲免除公款虛耗計，招生時要特別注意，並應增加淘汰，必爲深知不識字的痛苦，而痛下決心之成人，始與以教育，如此才能發生真正之教育效率，徒求數量的增加，不問實實的好壞，則學校的經費，教員的精神時間，都非送到無用之地了。」

我聽了這一段議論以後，起初以爲確有至理存焉，既而思之，發現了他的絕大謬誤，教育的對象是社會，撇開了社會關着大門辦教育，已經變成了歷史的陳跡，絕不適用於二十世紀。成校的學生，都是社會的重要份子，對於優良而傾心向學的學生，固然應該扶助他向光明的大道前進，比較狡猾頑皮的惡劣份子，在學校裏雖爲害羣之馬，似應加以淘汰，但這些惡劣份子，正是擾亂社會秩序的重要角色，若棄置而不顧，整個的社會就不堪設想了。優良的份子不受教育其害還小，惡劣份子若不與以嚴格的教育，其害實大，我們既然不能把這些惡劣份子驅逐到社會以外，則對他們的教育更重於優良的份子了。

現在他們既然進了我們的學校，怎好把他擯斥在大門以外呢？所以我主張對於惡劣的學生，應與以特殊的教育，或借談話的方式，因勢誘導，或借精神講話的時候，敦切勸諭，或利用人類競爭之天性，比賽行爲之優劣，暗示其自動向善。總以化笨紉爲湯武爲目的，這樣以來，社會的細胞都變好了，社會才能蒸蒸日上呢！

此外所應注意的，是畢業期限的問題，設若學生行爲的陶冶尚未成功，期限一到，就要令其畢業的，這樣的人到了社會，仍包含着危險性。況且有的自以爲能力不夠，心想進取，但是期限到了，也只好步出學校大門以外，這是如何的不合理啊！所以或對於成校限期畢業最不满意，我覺得應該同研究院的性質差不多，時時都可畢業，一生不能畢業，自己以爲應付社會的能力已不夠用，學校認爲其行爲陶冶成功，則隨時可以畢業，如覺得所學尚不夠用，或學校認爲其行爲尚未良好時，則可終身求學，終身不能畢業，知識和行爲，二者有一認爲不滿意者，彼即有受教育之權利，吾等即有教彼責之義務。不問學生的能力怎樣，行爲怎樣，期限到了就迫令畢業，實在不近情理！所謂教育也者，也太無意味了！

結尾

在萬分繁忙裏，寫了這點東西，本擬加以斟酌修改，恰鄉村改造編者索稿緊迫，急成之物，實不值識者之一笑，但作者在實際工作之中，每天遇到重要的問題，雖值得深澗的研究，又爲能力與時間所限，未克如願，但憑一時的思潮，實難免有錯誤的見解，撰爲斯文，聊作引玉之磚焉。

火

劉桂林

一一六

陰沈沈暗而無光的黑幕，籠罩了四無鄰莊的一個小村落。時已夜半的光景，各農家的柴扉都是緊緊的掩閉着，北風颯颯的吹起來，樹枝搖曳得瑟瑟作響，棲宿在樹上的烏鴉，都從夢裏醒來。風刮的更爲起勁，牠們已不能立足，有的飛起來盤旋一匝，仍落在搖曳不定的樹枝上，隨着也翅膀一扎一扎的搖曳起來；有的由上枝飛到下枝，下枝跳到上枝，哇！哇！的輕叫幾聲，柴扉裏的唯一守衛者——阿黃，以爲是有了什麼動靜，便隔着柴扉向外唧唧的亂吠。

睡在草屋中的王老三，被阿黃吠的聲音微微攪動，如夢囈似的：「他媽的，叫什麼……討：厭……呼……呼……」他勞苦了一天，實在疲困到極點，於是他半意識的說罷，翻了一個身便鼾聲如雷的又入了他唯一的安樂鄉——夢鄉了。

風是越刮越大了；棲宿在樹上的烏鴉，跳動飛旋得更是厲害；阿黃以爲賊盜來得更切近了，吠的聲音更高起來；各隣家的狗，都以爲阿黃見了什麼東西，全給阿黃助起威來，阿黃聽到許多的同伴一起的吠起來，以爲果真有敵人，急的使從柴扉底下往外鑽，那原不是阿黃的道路，僅僅能過去阿黃的頭，再也不能鑽出一點，他急得吱吱嚷嚷的；只得又往回縮，但是好進不好退，嘴巴被掛住了，前進不得，後退不能，便「嗷！嗷！」的哀鳴起來！

王老三的老婆，白天不但操勞家事，還得幫他耕耘，她懷抱裏尚有一個不滿一歲的小孩，她實在忙極了！疲倦的了不得，晚間因爲小孩淘氣，睡覺也不能安然合眼。這時小孩已熟睡了，她不知在什麼時候也懵懂的入夢。阿黃叫的聲音，她絲毫也沒有聽到。

睡在另一小茅屋中的大羣和弟弟二羣，雖牽着牛在曠野裏玩了一天，究竟沒有他的父親——王老三——和母親疲倦，所以被阿黃的嗷嗷的聲音驚醒了。

他們聽着外面的狗，連吠不倦，大風也呼呼的刮個不休，四周一些都是黑暗，只東牆上的小窗，還有微微的一線深灰色的光。他們向來都是一覺到明，沒有經過這可怕的黑夜，而且四方狗吠的聲音連續不斷，也不知道外面到底有了什麼，只聽想是母親所說的鬼怪故事中的妖精，駕風雲而來了，越想越害怕！二羣只是身子盡量得往下縮，閉緊了眼睛還用被子把頭蒙得連氣都出不來。

大羣究竟是大土幾歲，雖說也想到故事中的妖精，但不像二羣那樣的害怕。他覺得二羣只是往下縮，幾乎快縮到他的這頭，知道是弟弟在那兒害怕。

「二羣！二羣！」
「……」
「二羣以爲是妖精喊他，更縮得往

下了。

「你怎麼啦？怕嗎？」

「……怕！……」已知道是哥哥在喊，於是勉強的答出來一個怕字，但是被子還蒙着閉緊的眼睛。

「不要緊，有我在這裏。」其實心房也在跳動。

「……」真個的露出頭來，可是眼睛是慢慢的睜開的。

忽然有一種哄哄的聲音，傳入他們倆的耳鼓，他倆一起的受了這種聲音的吸引，齊向外看，啊！那深灰色的窗櫺已變成了通紅，小小的心靈那經過這樣的奇怪景象，二羣以為這是妖精眼裏發出來的炬光，呀的一聲便又蒙上了頭。大羣雖說沒有像二羣那樣想，但被二羣的呼聲嚇得心房亂跳，但怕的心終究戰不勝好奇心，下得床去，把窗上的厚麻紙用手指撥了個窟窿，像看西洋景似的望外一看，只見北隣的茅屋燒着了，蛇舌似的火焰，順着風向南撲，眼看自家的茅房就有燃着的危險，便不自主的喊了一聲：「阿二家的房子失火了！」二羣聽了，一咕嚕爬起來，把窗櫺個窟窿就看見，「啊呀！」也失聲的喊叫了一聲。

「這火離我們的房子很近，趕快喚醒咱的父親照應一點吧！」大羣向二羣說。

「好！」二羣不住的叫着哥哥。

……二人在草屋門外蒼慌着拍門，「快醒醒吧！快點吧！阿二家的火起啦！」他的父親仍沉沉大睡，好夢方酣：「呼！呼！……」

……二人更蒼慌着急，雙手拍門，「你睡

死了嗎？眼看要燒着咱的房了！」屋內仍然無語，「呼！呼！……」

他倆見屋中毫無動靜，拍門更急，嚷聲亦大！屋裏的人似從夢中警醒過來，連眼都沒有睜開的說：「媽的！快睡吧，燒的房子又不是咱的，簡直……呼！呼！……」翻身又睡了。

拍的一聲，一個拳大的火蛋落在王老三的上房東頭，霎時間烘烘的燒着了。

他倆以為父親起來，後又聽不見聲息，又見自己的房子已在火光之中，更為着急，又撞起門來，「不好了！我們東北角的房子也燒着了！快點醒吧！」

「呼！呼！……」他倆見父親不起來，趕緊又跑到母親的門外，連喚帶撞，屋內的鼾聲仍是呼呼不絕！

風越刮越大了，火越燒越是猛烈，王老三的各屋都起了火，王老三才驚醒過來，手足無措，前後亂跑；大羣的母親，抱着三羣連哭帶喊的跑出來，三羣嚇的直是哭個不止；他倆見爹媽的情形，也都哭起來！

烘烘烘……火是更大了，他們的哭聲也更加悽慘，噙着眼看着火燒！

烘烘烘……

……完

古樂鄉風 (續)

蔣鏡芙

兒歌之部

(十)

轆轤把，急了彎，(一) 噫娘不給我打銀簪，打的銀簪骨都小。噫娘不給我做花襖，做的花襖沒有門，噫娘不給我疊裙，疊的裙沒折，噫娘給我做花靴，做的花靴不可脚。噫娘不給我擄裏脚，擄的裏脚四尺長，擄的小脚急當當。

(二) 上前門，坐樓上，官看見，喜迷迷，秀才看見就想娶，秀才秀才才又忙，噫家還有俺娘啦，俺娘說，梳不住，擄戴不住花，拿住鑰匙不當家，爹攙着，娘攙着，咱下花園打水嗎，該您家鋪簿籍，蓋被被，小脚蹬着黑鍋地，該家鋪金蓋蓋銀被，小脚蹬着油漆櫃。古噫噫停這睡。

註(一)「急了彎」是形容轆轤把的不直也，蓋在古樂區域附近，轆轤把多用桑木屈成半圓形而握以汲水故此語很流行。

(二)「急當當」是說女人小脚很周正的褒獎語。

(三)「簿籍」是竹編的圓形物，口和底同樣大，用以盛物也。

(四)「停這睡」俗言輪到床上睡覺也。

(十一)

梧桐樹，梧桐花，那頂上坐她姊妹三，大姐養的靈芝草，二姐養的牡丹花，掉下三姐沒養養，就到婆家去紡花，釘一擗，弦一盤，擊着兄弟出去玩，小脚滑在泥坑裏，小孩跌到水中間。

(十二)

一棵桃樹，一樹紅，二棵桃樹各不同，三棵桃樹三般樣，天上烏雲來得快，左面瞧，右面瞧，迎春花，靠南牆，觀罷迎春看海棠，澀爪珊瑚，燕子花，就他撲，舊翠娥，撲拉鷄，豹石碼頭往前趨，薄薄哩是桂花，底溜刮拉水盆花，兩眼看的是金花。

(十三)

張鳳英

小雀籠，河裏飄，我和哥哥一般高，哥哥不給我尋婆家，尋的婆家兩山高，照不見東，照不見西，照見虫翼向上飛，虫翼虫翼等等我，咱倆這裏比婆婆，你的婆婆待你好，我的婆婆打死我，不怨爹不怨娘但怨媒人不在行，(一) 媒人骨頭柴火燒，媒人腸子我束腰，媒人肉使鍋炒，媒人眼老鴿鴨。

註(一)「不在行」言其做媒人不得法也。

(十四)

黑老鴿，黑碗碗，我下老娘家住一冬，老娘看見怪喜歡，給予看見才又一眼，給予給予你休才又蹄豆開花我就走，你把我送到豌豆地，白勝老鴿鴨吃你。

(十五)

白大姐偷石榴砸住我的頭，對娘說；買匹綢，對爹說；買匹馬，對哥說買個小老頭，對嫂說買個白扇遮日頭，騎着馬，佩着綢；手拿白扇遮日頭，後頭跟個小了頭。

(十六)

孫炳昌

大桿丈，小桿丈，三生四歲離了娘

，離了親娘兩個月，爸爸一心娶後娘，後娘來了整三年，生了一個小兒郎，他吃稠，我喝湯，把着鍋沿淚汪汪，後娘抱着親兒睡，把我擀在床梆上，三尺白布裹着我，下陰司裏找俺娘。

(十七)

王增梅

一個黃豆圓上圓，磨的豆腐雲白蓮，銅刀打，油鍋煎，油漆托盤往上端，八仙棹子排的齊，先排西瓜後排梨，今年吃個果湯會，不知來年齊不齊。

童話之部

(一)

梁建三

板磚連敲，震出大哥，大哥燒香，燒出姑娘，姑娘拜拜，拜出秀才，秀才作揖，作出小雞，小雞打鳴，打出小蟲，小蟲噴噴，出個螞蟻，(一)螞蟻蹦蹦，蹦出臭蟲，臭蟲爬爬，爬出南瓜，南瓜咕嚕，出個木梳，木梳梳頭，出個水牛，水牛拉車，一拉一跌。

註(一)螞蟻——螞蟻俗名叫螞蟻

(二)

一壓油，一壓油，壓給官家小老頭，官家不給我趕蒜麵，我兀(出恭)官家一案板。

校聞

△四四節(兒童節)的次日，本校繼續舉行兒童健康比賽及各鄉小學運動會，其成績優異者，由本校酌備獎品，以資鼓勵，閉於六日上午亦分別給獎云。

△四月七日本校依行政曆，舉行春季旅行，除一部師生因有特別任務而不能離校外，其他均分途至鄭州，汲縣，焦作，潭頭等處旅行於十日前後已紛紛返校云。

△八日，李瑞菴李承祥二位先生，領導留校同學，赴實驗區參觀。第七次紀念週，適值旅行時期，停止舉行。

△十一日本校教員林仲達先生報告時事講題為：歐洲政變及國內狀況。

△訓練總監部委派李海邦先生為本校軍訓教官已於十日晚到校。

△三月二十四日本校全菊圃李少宗二位先生，率領三年級同學由徐南下參觀，其參觀地點計有：南

京中學實小，女中實小，中央體育場，杭州女師附小，天橋市實小，江蘇省立民衆教育館，上海工學團等處，參觀結束後，即乘車北上，于本月(四)十二日下午三時返校。

△本校第五次校務會議，於四月十三日下午四時半在實驗區辦公室舉行，出席者計有：李崇武，宋紫雲，李承祥，李瑞菴，王幼宸，吳雪帆，林仲達，李少宗，張愛棠，主席李崇武，紀錄史辛生，開會如儀後，首由主席及李少宗，王幼宸分別報告赴滬杭及焦作等處，參觀旅行之經過，次即討論議案：(甲)組織三年級畢業籌委會案，決議：公推李瑞菴，林仲達，王幼宸，為委員由李瑞菴召集。(乙)公推第八次紀念週主席及講演員案。決議：梁俊章主席，由三年級學生報告參觀經過。

鄉村改造旬刊徵稿簡章

- 一、本刊歡迎校內校外之稿件
- 二、投寄之稿須合於下列性質
 1. 關於鄉村改造之討論
 2. 關於鄉村改造之報告
 3. 關於鄉村調查之報告
 4. 關於鄉村教育諸問題之商榷
 5. 農民文藝
 6. 讀者意見
- 三、投寄之稿，不論何種文體，唯須寫清楚，自加標題，以便本刊之格式者更好。
- 四、稿件請用原稿，能附以原文更好。
- 五、來稿請詳註通訊處及姓名，署名可以隨便。
- 六、來稿本刊得斟酌刪改，不願者，請預為申明。
- 七、來稿登與否，概不發還，事先聲明或附足郵票者，不在此限。
- 八、來稿二經登載即歸本刊或書籍倘有名論另議報酬（校內另訂）
- 九、來稿請寄本校旬刊編輯部。

出版期 中華民國二十三年四月廿一日

編輯者 河南省立百泉鄉村師範研究部

發行者 河南省立百泉鄉村師範總務部
(匯縣百泉)

印刷者 開封開明印刷局

本 刊 價 目	
零售	每冊五分
長期定閱	
全年三十冊	一元四角
半年十五冊	七角
郵費在內	